

YOU CAN
BEYOND
AND AN ARCHITECT
BASED ON THE TRUE STORY
OF FLAN ARCHITECTURE

SPECIAL GUESTS:

FRANKLIN AZZI ARCHITECTURE

JÉRÔME DE ALZUA ARCHITECTURE

K-ARCHITECTURES

STÉPHANE MAUPIN

PROJECTILES

SOA ARCHITECTES

TRÉVELO & VIGER-KOHLER ARCHITECTES URBANISTES

ANTE PRIMA / AAM éditions

YOU CAN BE YOUNG AND AN ARCHITECT

Novembre 2008

Based on the true story of Lan architecture

Projectiles
Daniel Meszaros
Reza Azard
Isabella Buggelsheim
Hervé Bouttet

DATES CLÉS / KEY DATES

TOP FIVE

DIPLOME / DEGREE
2006, 2001
CREATION AGENCY / AGENCY CREATED
2001

NATURE DE PREMIER PROJET / NATURE OF FIRST PROJECT
Association jusqu'en 2001, SARL depuis 2005
Association until 2004, limited liability company since 2005

NATURE DU PREMIER PROJET / NATURE OF FIRST PROJECT
Participation à la programmation de l'île Seguin avec GSA
Participation in the programming for Île Seguin with GSA

PREMIÈRE INVITATION PUBLIQUE / FIRST INVITATION TO PARTICIPATE IN A PUBLIC COMPETITION
Festival international des jardins de Chaumont-sur-Loire
Chaumont-sur-Loire international gardens festival

1^{er} CONCOURS REMPORTÉ / FIRST COMPETITION WON
Festival international des jardins de Chaumont-sur-Loire
Chaumont-sur-Loire international gardens festival

ANNÉE DU PREMIER SALARIÉ - POUR QUEL POSTE / IN WHAT YEAR WAS THE FIRST STAFF MEMBER EMPLOYED AND IN WHAT CAPACITY
En 2005 pour le concours de la maison de l'Algérie à la Cité internationale universitaire de Paris
in 2005 for the Maison d'Algérie competition, Cité internationale universitaire de Paris

EFFECTIFS AUJOURD'HUI / HOW MANY STAFF MEMBERS NOW
8 (y compris associés) dont 2 à mi-temps
8 (including associates) including two part-time

COUTS MENSUELS DE VOTRE AGENCE / MONTHLY COST OF RUNNING YOUR AGENCY
15 000 € - 35 000 €
€15,000 - €35,000

ARCHITECTURE FRANÇAISE / FRENCH ARCHITECTURE
Centre Pompidou (1^{re} version), Paris, Renzo Piano & Richard Rogers
La Tour Eiffel, Paris
Fondation Cartier, Paris, Jean Nouvel
Fondation Maeght, Saint-Paul-de-Vence (06)
Le Mémorial des martyrs de la déportation, Paris, Ile de la Cité, Georges Henri Pingusson

ARCHITECTURE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL ARCHITECTURE
Les architectures troglodytes de la région de Bandiagara, Mali
Therms de Vals, Suisse, Peter Zumthor
Médiathèque de Sendai, Japon, Toyo Ito
Kunsthal, Rotterdam, Pays-Bas, OMA
Centre culturel JM. Djibao, Nouméa, Renzo Piano

VOS PROJETS / YOUR PROJECTS
De l'Autre Côté de la Mer, proposition spontanée
Concours pour la Cité nationale de l'histoire de l'immigration, Paris
Logements sociaux rue Nicolo, 16^e, Paris, pour l'OPAC
Musée de Sérignan, Sérignan (34), FR

MOTS / WORDS
le désir, l'horizon, le rapport à l'invisible, le corps, l'épaisseur
desire, horizon, relationship to the invisible, the body, depth

RÉFÉRENCES CULTURELLES / CULTURAL REFERENCES
Miles Davis, Jimi Hendrix, James Turrell, Jim Jarmusch, Francis Bacon

VILLES À VISITER / CITIES TO BE VISITED
New York, Berlin, Budapest, Rio, Tokyo

DÉSIRS / WISHES
Bonne année
Happy new year

TROGLODYTES
Centre Pompidou (1^{re} version), Paris, Renzo Piano & Richard Rogers
Eiffel Tower, Paris
Cartier Foundation, Paris, Jean Nouvel
Maeght foundation, Saint-Paul-de-Vence
The memorial, Paris, Georges Henri Pingusson

TROGLDYTE architecture in the Bandiagara region, Mali
The thermal baths in Vals, Switzerland, Peter Zumthor
The Sendai multimedia library, Japan, Toyo Ito
The Kunsthal, Rotterdam, Netherlands, Rem Koolhaas
JM. Djibao cultural centre, Noumea, Renzo Piano

De l'Autre Côté de la Mer, unsolicited proposal
Competition for the Cité Nationale de l'histoire de l'immigration, Paris
Social housing on Rue Nicolo, Paris, 16^e arrondissement, for OPAC
Sérignan Museum, Sérignan, FR

www.projectiles.net

YOU CAN BE YOUNG AND AN ARCHITECT

Novembre 2008

Based on the true story of Lan architecture

Reza Azard (Projectiles)

« À partir des NAJA, on a été pris dans une machine. Dès que tu gagnes les Albums, on te demande de te positionner, de te structurer.

Il faut d'un coup entrer dans un clan de « gagnant » qui fonce.

C'est très pervers. Tu dois adopter – ou faire semblant d'adopter une posture pour laquelle tu n'es pas encore prêt. Certains se l'avouent, d'autres non et se cachent derrière du marketing. La réflexion de fond sur la manière de penser le projet, c'est quelque chose qui prend du temps, de même que structurer une agence. Du jour au lendemain, montrer une différence et la médiatiser, c'est un peu de la poudre aux yeux. »

“ Once we've won the NAJA, we find ourselves part of a machine. As soon as you win the Albums, you are asked to position yourselves, develop a structure.

All of a sudden, you're a member of a clan of “winners” prepared to work flat out.

It's all a bit perverse. You have to adopt, or seem to adopt, a posture that you are not really ready for. Some winners admit it, others hide behind a cloak of marketing. In-depth thinking on the way to develop a project is something that takes time – and the same applies to the structuring of an agency. Being able to show, from one day to the next, how different you are and mediating the fact is a bit of a snow job.”

Jérôme de Alzua (Jérôme de Alzua Architecture)

« J'avais cinq ans d'expérience avant de gagner les Albums et ces cinq ans étaient nécessaires. C'est plutôt un conseil que je donne aux jeunes générations, je trouve que se jeter ainsi dans la création d'une agence, c'est un peu risqué. En tout cas, pour moi, cela n'aurait pas été une bonne chose. Les Albums se sont présentés au bon moment, avant je n'aurais pas été prêt. J'étais déjà installé depuis un an. C'était le bon timing parce que j'en ai parlé avec des lauréats qui étaient très jeunes ou qui, par moment, n'avaient pas encore leur agence. Je pense qu'à un moment, il y a un tourbillon, une excitation, autour de ce phénomène des Albums et qu'il faut être préparé. Finalement, il faut être prêt à l'assumer humainement, et il faut aussi avoir un peu installé les choses. »

“ I had already worked for five years before winning the Albums and those five years had really been necessary. If there's any advice that I could give to the up and coming generations, it would be to say that creating an agency is risky. In any case, it would not have been the right thing for me. The Albums arrived at the right moment. Before then, I wouldn't have been ready. I had already begun a year previously. It was the right moment because I'd been discussing with winners who were either very young or had not yet opened an agency. I feel that there's a kind of hysteria, an over-excitement created by the Albums phenomenon and that there's a need to be prepared. Finally, there's also the need to assume the organisational aspects and have at least some kind of structure.”

Franklin Azzi (Franklin Azzi Architecture)

« LAN : Quel effet cela vous fait d'être NAJA 2007-08 ?
Franklin : Je suis obligé de porter des lunettes noires, mon jet m'attend à l'aéroport du Bourget, et je fais semblant de ne pas reconnaître Jean Nouvel quand je le croise au Monoprix. En bref, on est en train de déforester la forêt amazonienne en plaquettes de candidature, et on préférerait imprimer des plans d'exécution. »

“ LAN: How do you feel about being the 2007-08 NAJA?
Franklin: I have to wear dark glasses, my jet's on standby at Le Bourget airport, and I pretend not to recognize Jean Nouvel when we pass each other in the local supermarket. In a nutshell, we're busy wiping out the Amazonian rainforest so that we can present attractive candidature brochures when what we would like to be doing is printing working drawings.”